

# 第9回ジェトロビジネス日本語能力テスト

JLRT (聴読解テスト)

(2004年6月27日実施)

## 結 果

JETRO Business Japanese Proficiency Test (JETRO Test)  
A summary report of 9<sup>th</sup> JLRT (2004.6.27)



2004年12月  
日本貿易振興機構  
貿易投資相談センター

# 第9回ジェトロビジネス日本語能力テスト・JLRT（聴読解テスト）

JETRO Business Japanese Proficiency Test (JETRO Test) A summary report of 9<sup>th</sup> JLRT (2004.6.27)

## 実施結果 Test Results

実施日と実施地 Test Date and Locations

受験地別テスト結果（平均点等） Breakdown of Test Averages etc. per Location

受験地別テスト結果（得点別受験者数） Breakdown of Score Level per Location

## 受験者の属性と JLRT Profile of Examinees & JLRT

JLRT と日本語能力試験 JLRT & Data Related to Japanese Language Proficiency Test

受験者の滞日期間と JLRT Length of Stay in Japan & JLRT

受験者の学習期間と JLRT Time Spent Learning Japanese & JLRT

受験者の母語と JLRT Mother Tongue & JLRT

受験者の国・地域と JLRT Country/Region & JLRT

受験者の職業と JLRT Occupation & JLRT

受験目的 Reasons per Occupation

## 実施結果 Test Results

実施日：2004年6月27日（日） Test Date：June 27, 2004

実施地、申込者数、受験者数等：8カ国23都市、申込者数=1,507名、受験者数=1,289名

Locations / Applicants / Actual Examinees : 8 Countries 23 Cities / 1,507 / 1,289

国 Countries	都市 Cities	管轄JETRO事務所 JETRO Office in Charge	会場・テストセンター Test Center (cosponsor/test site)	申込者数 Applicants	受験者数 Actual Examinees	
日本 Japan	東京 Tokyo	本部 JETRO Tokyo Headquarters	代々木ゼミナール代々木校 Yoyogi Seminer Yoyogi school	425	370	
	大阪 Osaka	大阪本部 JETRO Osaka	綿業会館 Mengyo Kaikan	107	92	
	札幌 Sapporo	北海道貿易情報センター JETRO Hokkaido	札幌国際プラザコンベンションホール Sapporo International Communication Plaza Convention Hall	14	13	
	仙台 Sendai	仙台貿易情報センター JETRO Sendai	仙台国際センター Sendai International Center	26	22	
	千葉 Chiba	千葉貿易情報センター JETRO Chiba	神田外語大学 Kanda University of International Studies	47	44	
	横浜 Yokohama	横浜貿易情報センター JETRO Yokohama	学校法人岩崎学園 Iwasaki Gakuen	49	44	
	新潟 Niigata	新潟貿易情報センター JETRO Niigata	国際大学 International University of Japan	14	10	
	名古屋 Nagoya	名古屋貿易情報センター JETRO Nagoya	栄ガスビル Sakae Gas Bldg	62	55	
	広島 Hiroshima	広島貿易情報センター JETRO Hiroshima	広島市留学生会館 Hiroshima City International House	20	20	
	福岡 Fukuoka	福岡貿易情報センター JETRO Fukuoka	福岡貿易会会議室 Fukuoka Foreign Trade Association	43	40	
	大分 Oita	大分貿易情報センター JETRO Oita	立命館アジア太平洋大学 Ritsumeikan Asia Pacific University	31	26	
	日本国内計 Japan Sub-Total				838	736
	米国 U.S.A.	ニューヨーク New York	ニューヨークセンター JETRO New York	日本協会 Japan Society	9	7
		ホノルル Honolulu	ロサンゼルスセンター JETRO Los Angeles	日米経営科学研究所 The Japan-America Institute of Management Science (JAIMS)	18	17
シカゴ Chicago		シカゴセンター JETRO Chicago	シカゴ日米協会 Japan-America Society of Chicago	6	3	
アトランタ Atlanta		アトランタセンター JETRO Atlanta	ジョージア日米協会 ジョージア日本人商工会 Japan America Society of Georgia The Japanese Chamber of Commerce of Georgia	12	12	
カナダ Canada	トロント Toronto	トロントセンター JETRO Toronto	トロント大学 University of Toronto, Admissions and Awards	3	3	
	バンクーバー Vancouver	バンクーバー事務所 JETRO Vancouver	サイモンフレーザー大学 Simon Fraser University	4	4	
ブラジル Brazil	サンパウロ Sao Paulo	サンパウロセンター JETRO São Paulo	日本語普及センター Centro de Estudos da Lingua Japonesa	72	67	
フランス France	パリ Paris	パリセンター JETRO Paris	パリ大学国立東洋言語文化学院 Centre INALCO de Clichy	39	39	
イタリア Italy	ミラノ Milan	ミラノセンター JETRO Milan	在イタリア日本人商工会議所 ボッコニ大学 Japanese Chamber of Commerce & Industry in Italy University of Bocconi	10	8	
タイ Thailand	バンコク Bangkok	バンコックセンター ETRO Bangkok	泰日経済技術振興協会 TPA (Technology Promotion Association)	218	176	
インド India	ムンバイ Mumbai	ムンバイ事務所 JETRO Mumbai	インド商業会議所 Indian Merchants' Chamber	192	145	
	バンガロール Bangalore	バンガロール投資アドバイザー事務所 JETRO Bangalore	グレイター・マイソール産業会議所 The Greater Mysore Chamber of Industry	86	72	
海外計 Overseas Sub-Total				669	553	
総計 Grand Total				1507	1289	

受験地別テスト結果（平均得点等）

Breakdown of Test Averages etc. per Location

国 Countries	都市 Cities	平均点 Average Score	最高点 Highest Score	最低点 Lowest Score	受験者数 Actual Examinees
日本 Japan	東京 Tokyo	483.0	783	218	370
	大阪 Osaka	487.1	768	283	92
	札幌 Sapporo	465.5	687	356	13
	仙台 Sendai	493.0	662	337	22
	千葉 Chiba	479.4	701	306	44
	横浜 Yokohama	460.8	784	280	44
	新潟 Niigata	500.4	591	396	10
	名古屋 Nagoya	499.7	653	317	55
	広島 Hiroshima	525.2	651	384	20
	福岡 Fukuoka	483.4	662	349	40
	大分 Oita	472.9	550	390	26
日本国内計 Japan Sub-Total		484.3	784	218	736
米国 U.S.A.	ニューヨーク New York	388.3	498	265	7
	ホノルル Honolulu	332.4	534	170	17
	シカゴ Chicago	430.0	484	370	3
	アトランタ Atlanta	398.2	674	285	12
カナダ Canada	トロント Toronto	459.3	609	351	3
	バンクーバー Vancouver	399.5	466	350	4
ブラジル Brazil	サンパウロ Sao Paulo	452.5	634	155	67
フランス France	パリ Paris	381.1	527	202	39
イタリア Italy	ミラノ Milan	393.3	490	339	8
タイ Thailand	バンコク Bangkok	384.9	678	183	176
インド India	ムンバイ Mumbai	334.1	511	165	145
	バンガロール Bangalore	349.6	594	217	72
海外計 Overseas Sub-Total		374.5	678	155	553
総計 Grand Total		437.2	784	155	1289

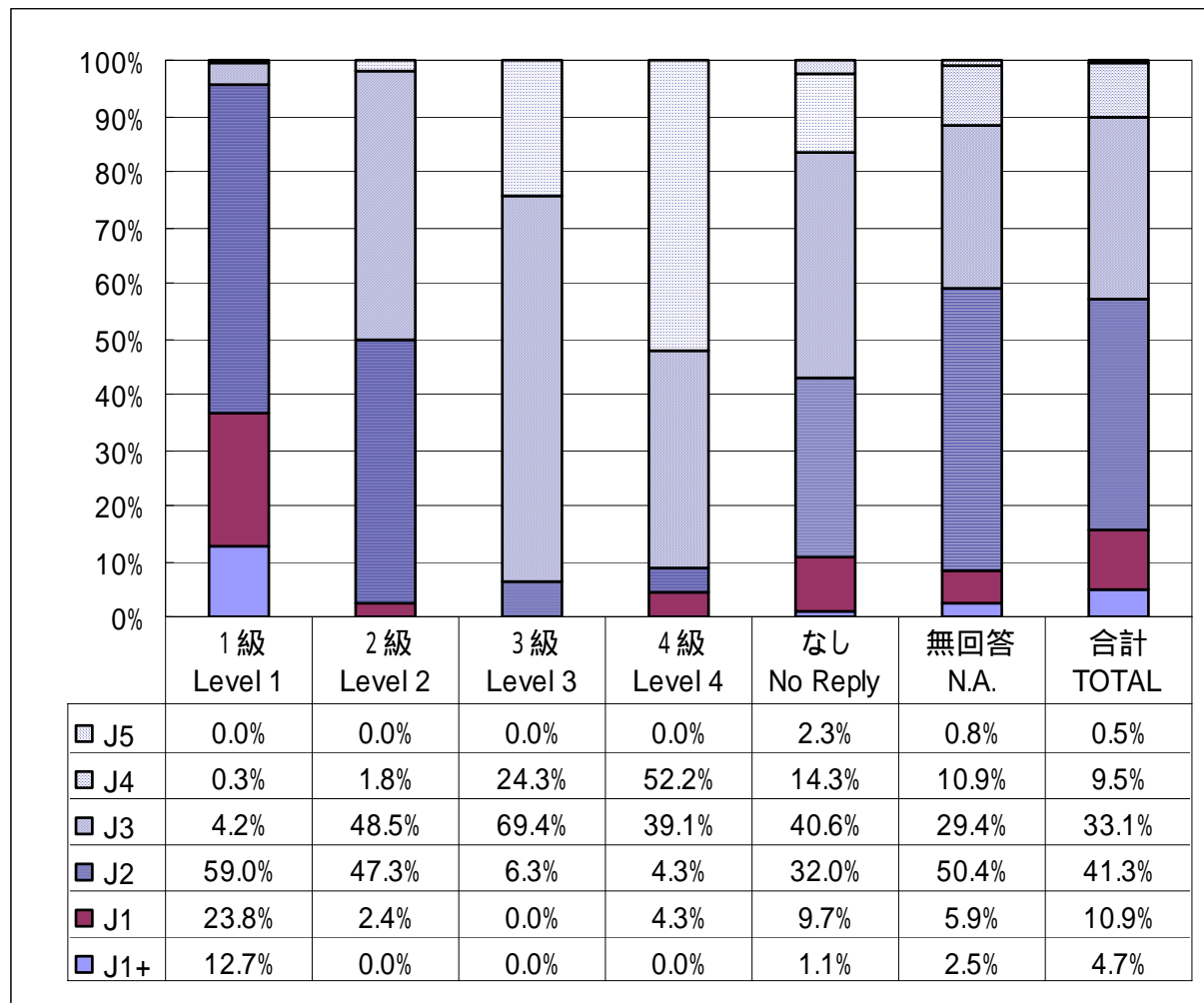
受験地別テスト結果（得点別受験者数）

Breakdown of Score Levels per Location

国 Countries	都市 Cities	J 1 +	J 1	J 2	J 3	J 4	J 5	合計
		800-600pt	599-530pt	529-420pt	419-320pt	319-200pt	200-0pt	
日本 Japan	東京 Tokyo	31	63	200	70	6	0	370
	大阪 Osaka	5	20	49	17	1	0	92
	札幌 Sapporo	1	3	3	6	0	0	13
	仙台 Sendai	4	3	10	5	0	0	22
	千葉 Chiba	2	5	30	6	1	0	44
	横浜 Yokohama	3	9	14	16	2	0	44
	新潟 Niigata	0	5	3	2	0	0	10
	名古屋 Nagoya	3	13	33	5	1	0	55
	広島 Hiroshima	5	4	9	2	0	0	20
	福岡 Fukuoka	2	4	29	5	0	0	40
	大分 Oita	0	5	17	4	0	0	26
日本国内計 Japan Sub-Total		56	134	397	138	11	0	736
米国 U.S.A.	ニューヨーク New York	0	0	3	1	3	0	7
	ホノルル Honolulu	0	1	0	10	5	1	17
	シカゴ Chicago	0	0	2	1	0	0	3
	アトランタ Atlanta	1	0	3	5	3	0	12
カナダ Canada	トロント Toronto	1	0	0	2	0	0	3
	バンクーバー Vancouver	0	0	1	3	0	0	4
ブラジル Brazil	サンパウロ Sao Paulo	4	6	35	17	4	1	67
フランス France	パリ Paris	0	0	14	20	5	0	39
イタリア Italy	ミラノ Milan	0	0	3	5	0	0	8
タイ Thailand	バンコク Bangkok	3	5	46	90	29	3	176
インド India	ムンバイ Mumbai	0	0	17	73	51	4	145
	バンガロール Bangalore	0	1	8	43	20	0	72
海外計 Overseas Sub-Total		9	13	132	270	120	9	553
総計 Grand Total		65	147	529	408	131	9	1289

# JLRTと日本語能力試験

JLRT & Data Related to Japanese Language Proficiency Test

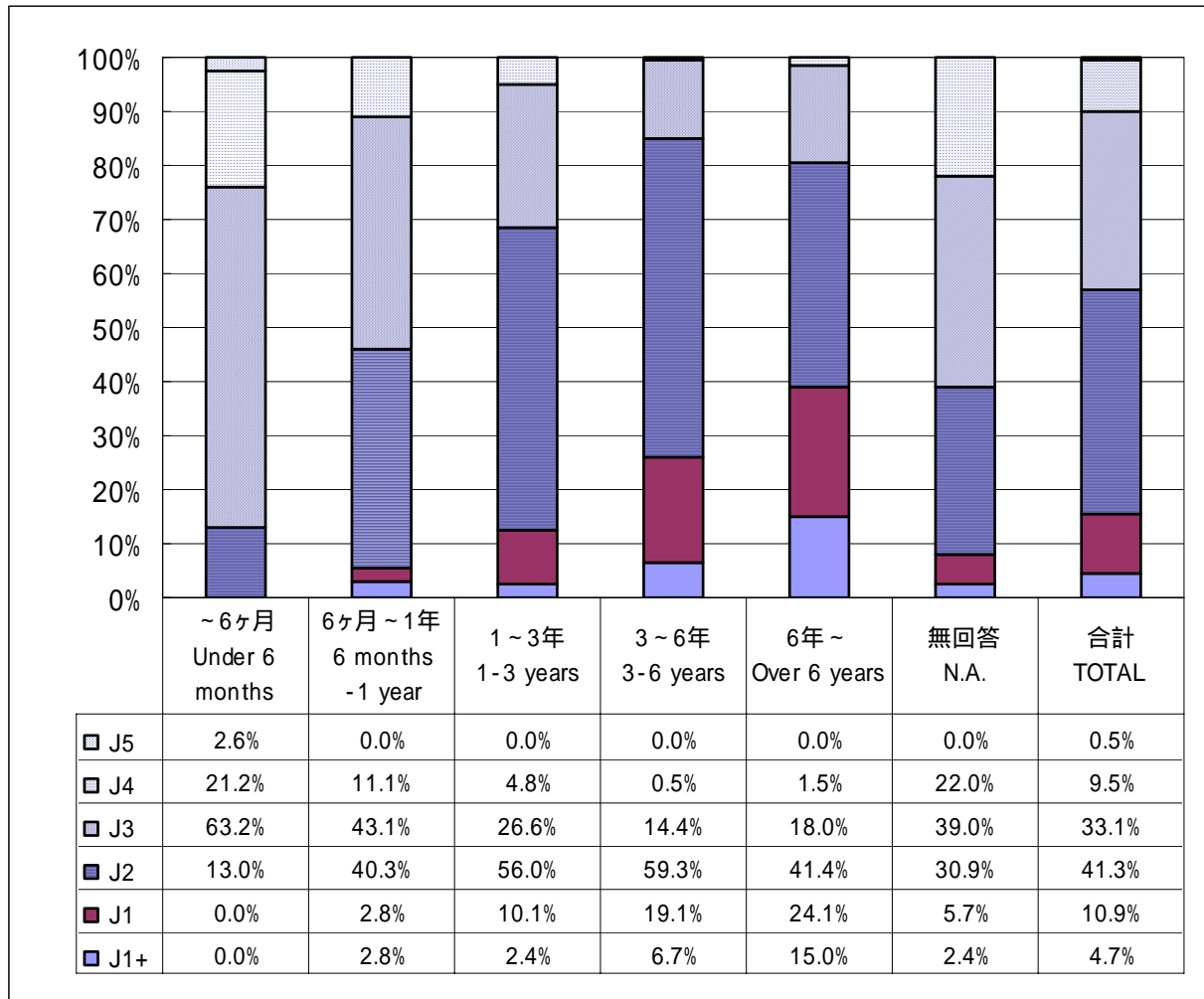


	800-600	599-530	529-420	419-320	319-200	199-0	合計
	J1+	J1	J2	J3	J4	J5	TOTAL
1級 Level1	39	73	181	13	1	0	307
2級 Level2	0	4	80	82	3	0	169
3級 Level3	0	0	9	100	35	0	144
4級 Level4	0	1	1	9	12	0	23
なし No Reply	2	17	56	71	25	4	175
無回答 N.A.	3	7	60	35	13	1	119
<b>合計 TOTAL</b>	<b>44</b>	<b>102</b>	<b>387</b>	<b>310</b>	<b>89</b>	<b>5</b>	<b>937</b>

# 受験者の滞日期間とJLRT



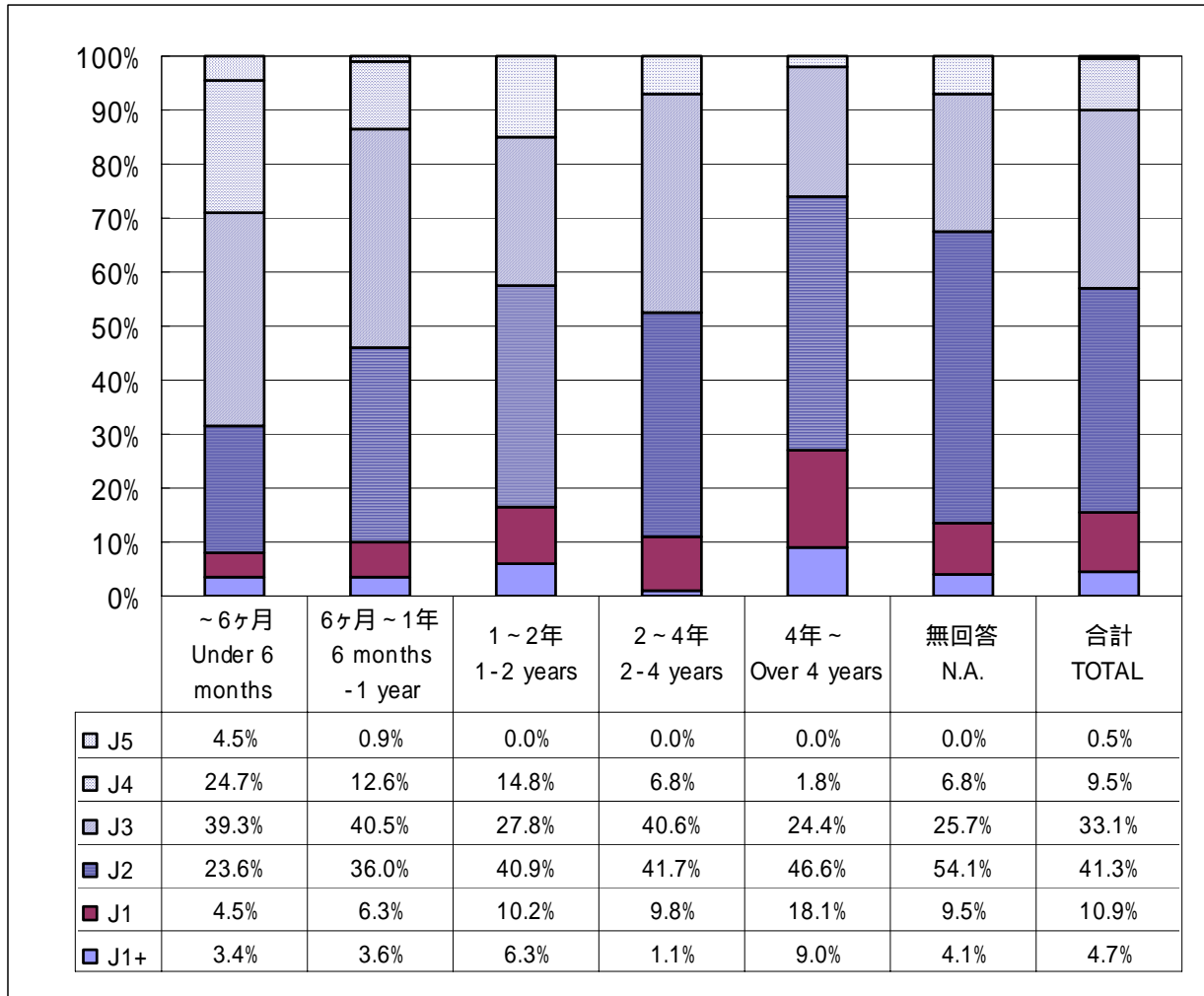
Length of Stay in Japan & JLRT



	800-600 J1+	599-530 J1	529-420 J2	419-320 J3	319-200 J4	199-0 J5	合計 TOTAL
~6ヶ月 Under 6 months	0	0	25	122	41	5	193
6ヶ月~1年 6 months-1 year	2	2	29	31	8	0	72
1~3年 1-3 years	5	21	116	55	10	0	207
3~6年 3-6 years	14	40	124	30	1	0	209
6年~ Over 6 years	20	32	55	24	2	0	133
無回答 N.A.	3	7	38	48	27	0	123
<b>合計 TOTAL</b>	<b>44</b>	<b>102</b>	<b>387</b>	<b>310</b>	<b>89</b>	<b>5</b>	<b>937</b>

# 受験者の学習期間とJLRT

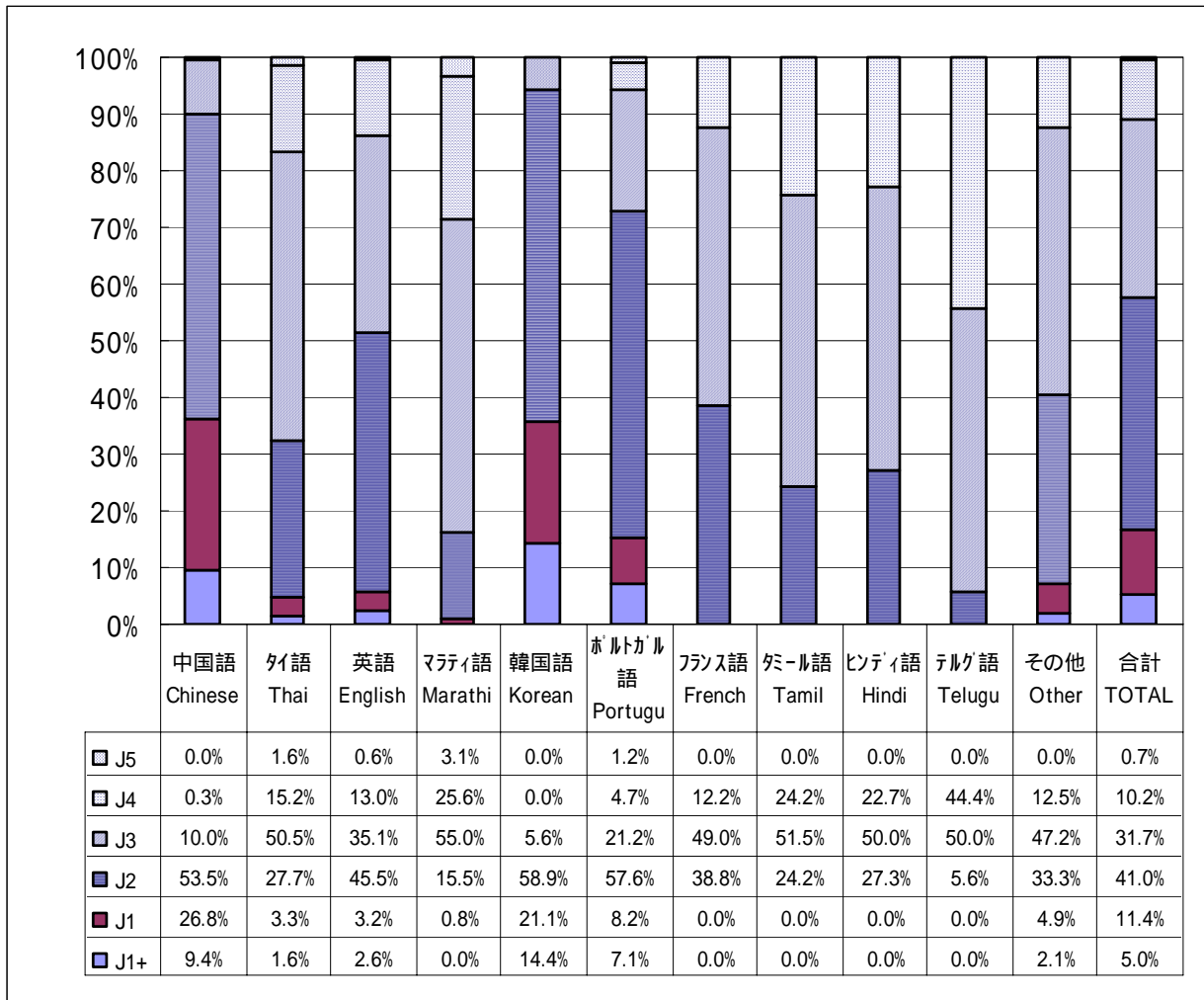
Time Spent Learning Japanese & JLRT



	800-600 J1+	599-530 J1	529-420 J2	419-320 J3	319-200 J4	199-0 J5	合計 TOTAL
~6ヶ月 Under 6 months	3	4	21	35	22	4	89
6ヶ月~1年 6 months-1 year	4	7	40	45	14	1	111
1~2年 1-2 years	11	18	72	49	26	0	176
2~4年 2-4 years	3	26	111	108	18	0	266
4年~ Over 4 years	20	40	103	54	4	0	221
無回答 N.A.	3	7	40	19	5	0	74
<b>合計 TOTAL</b>	<b>44</b>	<b>102</b>	<b>387</b>	<b>310</b>	<b>89</b>	<b>5</b>	<b>937</b>

# 受験者の母語とJLRT

Mother Tongue & JLRT

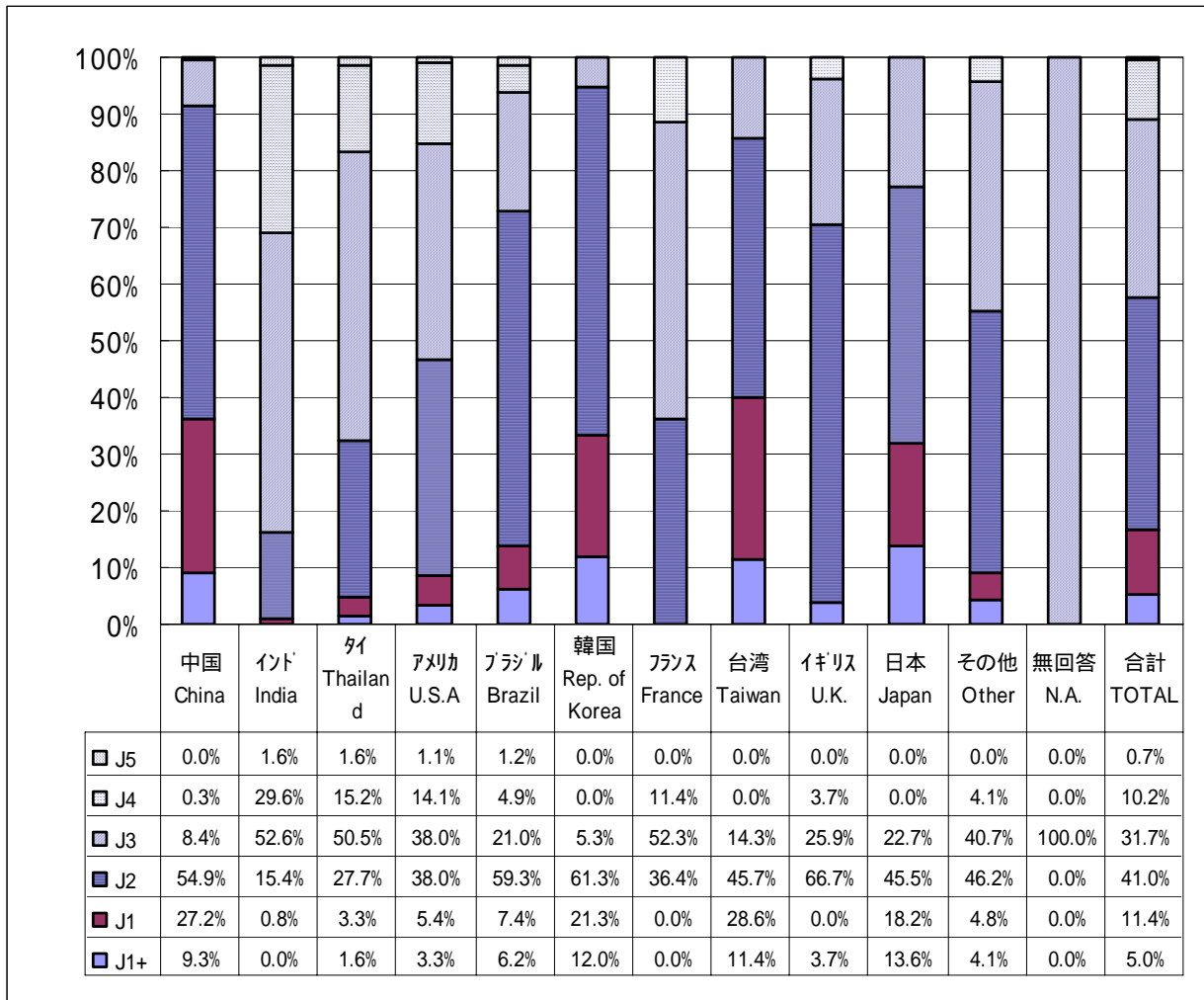


	800-600 J1+	599-530 J1	529-420 J2	419-320 J3	319-200 J4	199-0 J5	合計 TOTAL
中国語 Chinese	36	102	204	38	1	0	381
タイ語 Thai	3	6	51	93	28	3	184
英語 English	4	5	70	54	20	1	154
マラティ語 Marathi	0	1	20	71	33	4	129
韓国語 Korean	13	19	53	5	0	0	90
ポルトガル語 Portuguese	6	7	49	18	4	1	85
フランス語 French	0	0	19	24	6	0	49
タミール語 Tamil	0	0	8	17	8	0	33
ヒンディ語 Hindi	0	0	6	11	5	0	22
テルグ語 Telugu	0	0	1	9	8	0	18
その他 Other	3	7	48	68	18	0	144
<b>合計 TOTAL</b>	<b>65</b>	<b>147</b>	<b>529</b>	<b>408</b>	<b>131</b>	<b>9</b>	<b>1289</b>

# 受験者の国・地域とJLRT



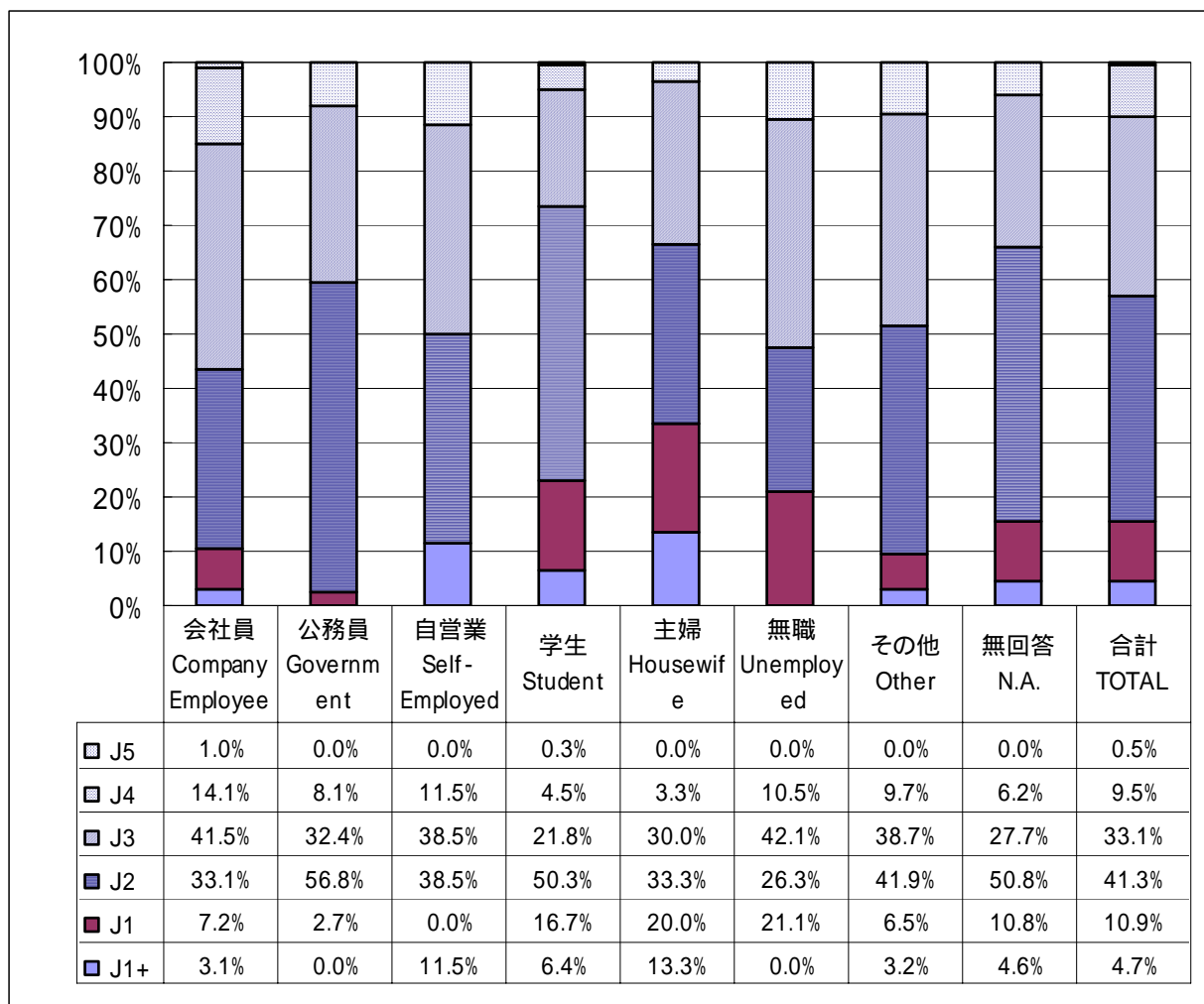
Country/Region & JLRT



	800-600 J1+	599-530 J1	529-420 J2	419-320 J3	319-200 J4	199-0 J5	合計
中国 China	31	91	184	28	1	0	335
インド India	0	2	38	130	73	4	247
タイ Thailand	3	6	51	93	28	3	184
アメリカ U.S.A	3	5	35	35	13	1	92
ブラジル Brazil	5	6	48	17	4	1	81
韓国 Rep. of Korea	9	16	46	4	0	0	75
フランス France	0	0	16	23	5	0	44
台湾 Taiwan	4	10	16	5	0	0	35
イギリス U.K.	1	0	18	7	1	0	27
日本 Japan	3	4	10	5	0	0	22
その他 Other	6	7	67	59	6	0	145
無回答 N.A.	0	0	0	2	0	0	2
<b>合計 TOTAL</b>	<b>65</b>	<b>147</b>	<b>529</b>	<b>408</b>	<b>131</b>	<b>9</b>	<b>1289</b>

# 受験者の職業とJLRT

Occupation & JLRT



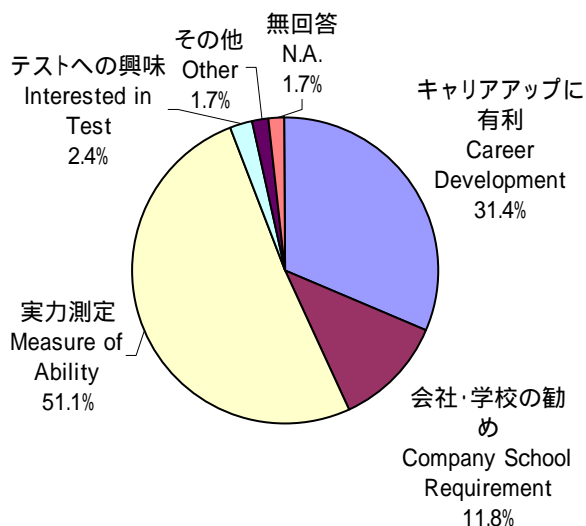
	800-600 J1+	599-530 J1	529-420 J2	419-320 J3	319-200 J4	199-0 J5	合計
会社員 Company Employee	13	30	138	173	59	4	417
公務員 Government Employee	0	1	21	12	3	0	37
自営業 Self-Employed	3	0	10	10	3	0	26
学生 Student	20	52	157	68	14	1	312
主婦 Housewife	4	6	10	9	1	0	30
無職 Unemployed	0	4	5	8	2	0	19
その他 Other	1	2	13	12	3	0	31
無回答 N.A.	3	7	33	18	4	0	65
<b>合計 TOTAL</b>	<b>44</b>	<b>102</b>	<b>387</b>	<b>310</b>	<b>89</b>	<b>5</b>	<b>937</b>

# 受験目的

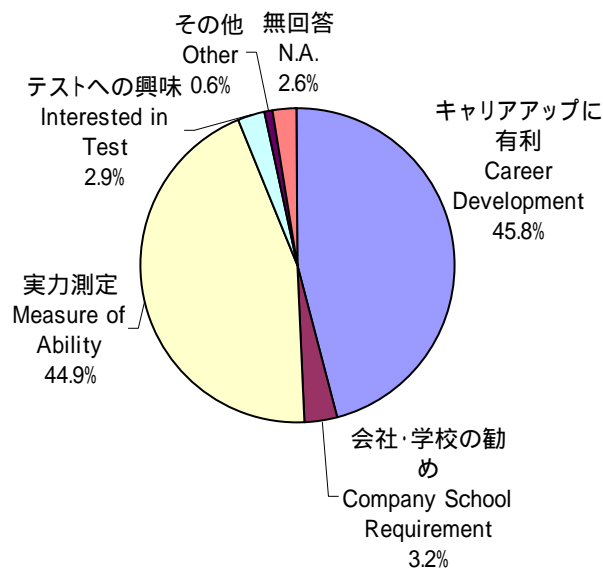
Reasons per Occupation



**会社員**  
Company Employee



**学生**  
Student



全受験者 All Examinees

	800-600 J1+	599-530 J1	529-420 J2	419-320 J3	319-200 J4	199-0 J5	合計 TOTAL
キャリアアップ Career Development	15	40	165	93	29	3	345
会社・学校の勤め Company School Requirement	1	6	12	32	11	0	62
実力測定 Measure of Ability	20	43	157	156	37	2	415
テストへの興味 Interested in Test	1	2	10	6	4	0	23
その他 Other	1	1	1	4	3	0	10
無回答 N.A.	6	10	42	19	5	0	82
<b>合計 TOTAL</b>	<b>44</b>	<b>102</b>	<b>387</b>	<b>310</b>	<b>89</b>	<b>5</b>	<b>937</b>